

رادیو جامعه در آسیا و اقیانوسیه

مترجم: حمیدرضا نجفی

۱۳۹۴

تهران

سیمینار بحث رادیو جامعه (۲۰۰۱م - ۱۳۸۰ کاتماندو ، نپال) Seminar on Community Radio Broadcasting (2001 - Katmandu - Nepal)	سررئیس
رادیو جامعه در "سنا و اقیانوسیه" / ویراستار: سوچارتا ایشوارا / مترجم حمیدرضا معینی / برای دفتر پژوهش های رادیو	عنوان و نام پدیدآور
تهران: گستره اندیشه، ۱۳۹۴	مشخصات نشر
ق. ۱۲۳ ص	مشخصات صافی
۹۷۸-۹۶۹۷-۹۵۴۴-۰-۱	شابک
فیبا	وضعیت فهرست نویسی
Community radio in the Asia Pacific	یادداشت
رادیو محلی - آسیا: رادیو محلی - اقیانوسیه	موضوع
Sucharita Eashwar	سلسله افروده
یجفی، حمیدرضا ۱۳۴۶ - مترجم: صدا و سیما جمهوری اسلامی ایران: اداره کل پژوهش های رادیو، دفتر پژوهش های رادیو	سلسله افروده
HE۸۶۹۷/۹۵/۱۵ س ۸ ۱۳۹۴	رده بندی کنگره
۲۸۴/۵۴	رده بندی دیویی
۵-۴۱۳۹۱	شماره کتابشناسی ملی



رادیو جامعه در آسیا و اقیانوسیه

مترجم: حمیدرضا نجفی

ویراستار: ویراستاری

حروف نگار: محبوبه دوستی مقدم

طرح روی جلد: مهدی بخشایش

ناشر: گستره اندیشه

نوبت چاپ: اول

تاریخ انتشار: ۱۳۹۴

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

بها: ۴۰۰۰۰ ریال

تلفن پخش: ۰۹۱۲۴۳۸۳۵۱۲

فهرست مطالب

الف.....	مقدمه مترجم.....
ج.....	یادداشت مؤلف.....
ه.....	پیش گفتار.....
ط.....	سخنرانی W. Javaweera مشاور ارتباطات منطقه‌ای یونکو در آسیا.....
ل.....	سخنرانی J.P Gupta وزیر اطلاعات و ارتباطات دولت سلطنتی نپال.....
.....	سخنرانی Shree Poudel Ram وابسته وزارت اطلاعات و ارتباطات
ن.....	پادشاهی نپال.....
ع.....	نشستی پیرامون پخش رادیو جامعه.....
۱.....	فصل اول: مفهوم رادیو جامعه.....
۱۳.....	فصل دوم: رادیو جامعه: دیدگاه استرالیایی.....
۱۹.....	فصل سوم: رادیو جامعه چه مواردی را در برمی گیرد؟.....
۲۷.....	فصل چهارم: آیا رادیو جامعه عامل فروپاشی است؟.....
۳۵.....	فصل پنجم: موردی برای رسانه پخش جامعه در نپال.....
۴۹.....	فصل ششم: مسائل مالی، اداری و حقوقی در آسیا و اقیانوسیه.....
۵۱.....	فصل هفتم: پخش رادیو جامعه در نپال: مسائل حقوقی.....

- فصل هشتم: بررسی وضعیت رادیو جامعه در کشورهای مختلف ۶۱
- فصل نهم: رادیو جامعه در سریلانکا ۶۹
- فصل دهم: صدای تایلند: رادیو جامعه Ubol Ratchathani ۷۵
- فصل یازدهم: رادیو جامعه Betar بنگلادش ۷۷
- فصل دوازدهم: ایستگاه‌های رادیو جامعه All India Radio ۸۳
- فصل سیزدهم: رادیو پاکستان ۹۳
- فصل چهاردهم: رادیو برونی ۱۰۱
- فصل پانزدهم: پیشرفت‌های آتی در رادیو جامعه ۱۰۵
- فصل شانزدهم: چشم‌انداز و توسعه برنامه‌های رادیو جامعه ۱۱۱

مقدمه مترجم

یکی از ویژگی‌هایی که برای رادیو در مقایسه به سایر رسانه‌ها برشمرده‌اند، ارتباط صمیمی و گرم آن با مخاطبانش است. این ویژگی باعث شده تا شنوندگان رادیو این رسانه را از آن خود دانسته و پیوندی عمیق و دوطرفه میان آنان برقرار گردد. در این راستا رادیو جامعه، که توسط مردم و برای مردم فعالیت می‌کند، این ویژگی را به بهترین شکل ممکن در خود حفظ کرده است. رادیو جامعه یک ایستگاه محلی است که اعضای یک گروه اجتماعی برای آن و در باره آن گروه برنامه‌های مختلف رادیویی تهیه و پخش می‌کنند. این گروه می‌تواند شامل مردمانی با قلمرو جغرافیایی و فرهنگ بومی مشترک مانند ساکنان یک روستا و یا در خدمت اعضای یک گروه صنفی مانند رانندگان، معلمان، کارگران و یا حتی در جهت حمایت از قشر خاصی از اجتماع مانند زنان باشد. از نظر سازمان ملل این رادیوها اساساً رادیوهای فرهنگی - اجتماعی هستند و در جهت جلب مشارکت‌های مردمی فعالیت می‌کنند. این رادیوها ابزاری برای سازماندهی اجتماعی‌اند که در حول و حوش جامعه‌ای با علایق مشترک و در یک منطقه با مقیاس جغرافیایی کوچک به وجود می‌آیند. آنچه رادیو جامعه را از دیگر ایستگاه‌های رادیویی

متمایز می‌سازد، سطح بالای مشارکت مردم در مدیریت و جنبه‌های گوناگون تولید برنامه است.

از لحاظ گسترش رادیو جامعه در کشورهای گوناگون باید گفت که در حال حاضر حدود سه هزار ایستگاه رادیو جامعه در ۱۰۶ کشور دنیا فعالیت می‌کنند. در خصوص وضعیت این رادیو در آسیا باید گفت که با وجود تکثر قومیت‌ها، تنوع نژادها و فرقه‌های گوناگون مذهبی و همچنین گروه‌های اجتماعی متفاوت تنها ۲۴ ایستگاه رادیو جامعه وجود دارد. یونسکو امیدوار است که با توجه به نقش و جایگاهی که رادیو جامعه در رشد و بالندگی جوامع دارد، زمینه گسترش این رادیوها از طریق توسعه دموکراسی و افزایش مشارکت‌های مردمی در آسیا فراهم شده و مردم این قاره نیز از ارتقاء سطح زندگی برخوردار شوند.

و اما کتاب حاضر حاوی مطالب مطرح شده در هم‌اندیشی رادیو جامعه است. این هم‌اندیشی با تلاش و فعالیت AIBD و همکاری یونسکو در نپال برگزار شد. مطالعه و بررسی نکاتی که در این هم‌اندیشی مطرح شد، می‌تواند رهنمودهایی مناسب جهت گسترش و توسعه رادیو جامعه در منطقه آسیا و اقیانوسیه به شمار آید. امیدوارم که مطالعه این کتاب به شناخت هر چه بهتر جایگاه رادیو جامعه در توسعه و ارتقاء سطح زندگی در جوامع منجر شود!

حمیدرضا نجفی

یادداشت مؤلف

کتاب حاضر مجموعه‌ای از مطالب و مباحث مطرح‌شده در سمینار رادیو جامعه را دربرمی‌گیرد. این سمینار به همت AIBD و رادیو نیال و با حمایت یونسکو برگزار شد. در این سمینار بیش از ۳۵ نفر از برنامه‌سازان و فعالان رادیویی، متخصصان رسانه‌ها و سیاستگذاران و گروه‌های اجتماعی از کشورهای نیال، فیلیپین، سریلانکا، تایلند، بنگلادش، هند، پاکستان و برونسی از منطقه آسیا - اقیانوسیه شرکت کردند.

راهکارهایی که توسط شرکت‌کنندگان در این سمینار مطرح شد، در پایان کتاب آمده است. امیدوارم که مطالعه این کتاب مشوق خوبی باشد برای سیاستگذاران، قانونگذاران، طراحان و فعالان بخش توسعه و برنامه‌سازان و کلیه کسانی که در زمینه تقویت دموکراسی مردمی فعالیت می‌کنند تا بتوانند به کشف و شناسایی رادیو جامعه به‌عنوان طریقی برای شنیدن صدای جوامع ناآل آیند و مردم بتوانند در تداوم حیات ملتشان مشارکت یابند و در تعیین سرنوشتشان شریک باشند. در انتظار ظهور رادیوهای جامعه بیشتری در کشورهای منطقه آسیا - اقیانوسیه در سال‌های آتی هستم.

Sucharita Eashwar